

**TALLER DE LECTURA Y ESCRITURA ACADÉMICA
TALLER DE LECTURA Y ESCRITURA ACADÉMICA I**

PROGRAMA DE CATEDRA

AÑO ACADÉMICO: 2009

CARRERAS A LA QUE PERTENECE:

Licenciatura en Ciencias Antropológicas
Licenciatura en Letras
Profesorado en Lengua y Literatura
Licenciatura en Arte Dramático
Profesorado en Teatro
Licenciatura en Administración
Licenciatura en Turismo
Licenciatura en Hotelería
Profesorado en Física
Profesorado en Química
Licenciatura en Diseño Artístico Audiovisual
Tecnatura en Producción Vegetal Orgánica (El Bolsón)

CARGA HORARIA SEMANAL SEGÚN PLAN DE ESTUDIOS: 2 horas

CARGA HORARIA TOTAL: 64 horas

REGIMEN: Anual

EQUIPO DE CATEDRA

PROFESORES

Marisa Malvestitti (Asociada)
Antonio Díaz-Fernández (Adjunto-El Bolsón)
Arianne Hecker (Adjunta- El Bolsón)
Valeria Bedacarratx (Adjunta)

ASISTENTES

JTP

Laura Eisner
Patricia Dreidemie
Sandra Murriello

AYUDANTES DE PRIMERA

Fernanda Wiefeling
Natalia Rodriguez
Ariel Barbieri
Alejandro Bellver
Guillermo Virues
Mariana De la Penna (El Bolsón)

ASIGNATURA CORRELATIVA: --

FUNDAMENTACIÓN

El ingreso a una carrera universitaria constituye también el acceso a una comunidad discursiva disciplinar. Ciertos formatos discursivos específicos, que presentan un grado de complejidad distinto del de los textos utilizados en las interacciones cotidianas o en la formación escolar previa, mediatizan la incorporación a los saberes y las prácticas disciplinares, constituyendo un modo de adquisición y de acreditación de los nuevos conocimientos. Por ello, los estudiantes se encuentran ante la necesidad de desarrollar estrategias cognitivas que les permitan participar en tal cultura discursiva desde la etapa de su formación y apropiarse de los modos de comunicar propios de la especialidad.

El Taller de Lectura y Escritura Académica tiene como propósito que los estudiantes puedan apropiarse tanto de los formatos típicos de diversos géneros propios del discurso académico escrito y oral, como de cuestiones relativas a la construcción de la situación enunciativa y los procedimientos lingüístico-comunicativos que expresan la tensión o la cercanía a los polos expositivo y argumentativo en los distintos géneros. En tanto los estudiantes devengan en eficaces lectores y productores de los distintos géneros con los que interactúen en su formación y sean conscientes de sus propios procesos de escritura y de lectura, se les facilitará el acceso a otras tareas más complejas de lectura y escritura que se les planteen en el transcurso de su desarrollo profesional.

Por otro lado, el Taller de Lectura y Escritura Académica se concibe como un espacio curricular transversal, que establece articulaciones al interior de cada carrera, y entre el Taller y las distintas carreras, ya sea sobre la base de trabajar con textos afines o comunes, ya mediante el apoyo a los procesos de comprensión lectora o producción escrita que desde los demás espacios se requiera. Si bien hay contenidos conceptuales que son comunes a las distintas carreras, el trabajo sobre los mismos tiene en cuenta los diversos modos comunicativos según las tradiciones académicas disciplinares. Por ello, además de los contenidos que se señalan en el programa, en la medida en que sea posible, el Taller está abierto a la incorporación de otros géneros o variantes genéricas, que se consensuarán con los docentes de las distintas carreras en el transcurso del ciclo lectivo anual.

CONTENIDOS MÍNIMOS ESTABLECIDOS POR PLAN DE ESTUDIO

Taller de Lectura y Escritura Académica I

El taller se propone facilitar la inserción de los estudiantes en una comunidad académica incorporando las modalidades de lectura y escritura que ésta implica. Tiene una metodología teórico-práctica, en la que la reflexión metalingüística se vincula con instancias concretas de lectura y escritura individual y grupal de diversos géneros

académicos. Los ejes a desarrollar son: La lectura y la escritura en el ámbito académico: contexto de producción, circulación y recepción. Discursos orales y escritos. El paratexto. El proceso de la escritura: planificación, redacción y revisión del texto. Noción de género discursivo. Tipos textuales. Géneros discursivos académicos. La construcción enunciativa. Las secuencias textuales. Exposición y argumentación en el discurso académico. La polifonía en los escritos científicos y académicos. La comunicación oral estructurada: planificación escrita y apoyos visuales. Requisitos de la producción escrita académica. Normativa del español.

OBJETIVOS

Objetivo general

- Favorecer la inserción de los estudiantes en la comunidad académica a la que se integran mediante la incorporación de las modalidades de lectura y escritura propias de ella.

Objetivos específicos

Que los estudiantes:

- Exploren distintas estrategias para la comprensión y el análisis de textos complejos y géneros discursivos característicos del ámbito científico y académico.
- Reflexionen críticamente sobre los procesos de comunicación oral y escrita.
- Incorporen herramientas para la producción apropiada y eficaz de textos expositivos y argumentativos en su campo disciplinar.
- Adquieran habilidades para localizar y procesar información documental y bibliográfica, para la construcción y puesta en acto de posiciones autónomas y fundamentadas y para la presentación adecuada de los resultados obtenidos.
- Desarrollen las habilidades metacognitivas y metadiscursivas que les permitan optimizar sus procesos de producción textual, comprensión lectora y comunicación oral en los contextos de académicos en los que participen.
- Sistematicen la reflexión metalingüística sobre elementos, procedimientos y normativa propios de su lengua de interacción cotidiana.

CONTENIDOS

UNIDAD 1

La lectura y la escritura en el ámbito académico. Discursos orales y escritos. Los géneros discursivos. Dimensiones del contexto. La construcción enunciativa. El paratexto.

Fechas tentativas de inicio y finalización del dictado de la unidad:

25 de marzo al 18 de abril de 2009

Bibliografía

Los estudiantes acceden a la bibliografía teórica bajo el formato de fichas elaboradas por la cátedra, en las que se incluye una selección de textos de la bibliografía, a la par de problematizaciones y ejercitaciones de los temas tratados en cada unidad. Dado el principio de recursividad que guía el abordaje de los contenidos en el Taller, los textos mencionados en unidades previas son retomados en el dictado de las siguientes; a fin de no reiterar, esto se explicita sólo cuando es imperioso señalarlo en la presente secuenciación bibliográfica.

Alvarado, Maite (1994) *Paratexto*. Buenos Aires: Eudeba.

Bajtin, Mijail (1982) “El problema de los géneros discursivos”. En *Estética de la creación verbal*. México: Siglo XXI, 248-293.

Benveniste, Emile (1982) “El aparato formal de la enunciación”. En *Problemas de lingüística general*. México: Siglo XXI, tomo 2, 82-91.

Ducrot, Oswald y Tzvetan Todorov (2004) “Enunciación”. En *Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Bs.As.: Siglo XXI.

Duranti, Alessandro y Charles Goodwin (eds) (1991) “Rethinking context: an introduction”. En *Rethinking context: language as an interactive phenomenon*. Cambridge: Cambridge University Press, 1-42.

Filinich, Ma. Isabel (1998). *Enunciación*. Buenos Aires: Eudeba.

Kerbrat-Orecchioni, Catherine (1997) *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*. Buenos Aires: Edicial.

Narvaja de Arnoux, Elvira, Mariana Di Stefano y Cecilia Pereira (2002) *La lectura y la escritura en la universidad*. Buenos Aires: Eudeba.

UNIDAD 2

Las secuencias textuales. Tipos de secuencias: narrativa, descriptiva, explicativa, argumentativa y conversacional. Secuencia argumentativa: estructura y recursos. Los conectores con valor argumentativo. Polifonía e intertextualidad. Polifonía enunciativa a través de citas directas e indirectas, alusiones, referencias y notas al pie en los géneros científicos y académicos.

Fechas tentativas de inicio y finalización del dictado de la unidad:

20 de abril al 16 de mayo de 2009

Bibliografía

Camarero, Jesús (2008) *Intertextualidad. Redes de textos y literaturas transversales en dinámica intercultural*. Barcelona: Anthropos.

Charaudeau, Patrick y Dominique Maingueneau (2005) "Secuencias". En *Diccionario de Análisis del Discurso*. Buenos Aires: Amorrortu.

Ciapuscio, Guiomar (1994) *Tipos textuales*. Buenos Aires: Eudeba.

Ducrot, Oswald (1984) "Esbozo de una teoría polifónica de la enunciación". *El decir y lo dicho*. Barcelona: Paidós, 175-238.

Marafioti, Roberto (comp.) *Recorridos semiológicos. Signos, enunciación y argumentación*. Buenos Aires: Eudeba.

Montolío Durán, Estrella (2001) *Conectores de la lengua escrita*. Barcelona: Ariel.

Perelman, Charles y Lucie Olbrechts-Tyteca (1989) *Tratado de la argumentación. La nueva retórica*. Madrid: Gredos.

Plantin, Christian (1996) *La argumentación*. Barcelona: Ariel.

Portolés, José (2001) *Marcadores del discurso*. Barcelona: Ariel.

Reale, Analía y Alejandra Vitale (1995) *La argumentación. Una aproximación retórico-discursiva*. Buenos Aires: Ars.

Reyes, Graciela (1994) *Los procedimientos de cita: citas encubiertas y ecos*. Madrid: Arco Libros.

----- (1995) *Los procedimientos de cita: estilo directo e indirecto*. Madrid: Arco Libros.

Ruiz, Elida (ed.) (1995) *Enunciación y polifonía*. Buenos Aires: Ars.

UNIDAD 3

El proceso de la escritura: planificación, redacción y revisión del texto. Coherencia y cohesión. La problemática de la normativa.

Secuencia expositiva. La explicación. Géneros académicos: apunte, ficha, resumen y síntesis, parcial. Características y recursos específicos.

Fechas tentativas de inicio y finalización del dictado de la unidad:

18 de mayo al 6 de junio de 2009

Bibliografía

Cassany, Daniel (1997) *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir*. Buenos Aires: Paidós.

Cubo de Severino, Liliana (2007) "Los manuales universitarios". En Cubo de Severino, L (ed.) *Los textos de la ciencia*. Córdoba: Comunicarte, 325-336

Halliday, M.A.K. y Ruqaiya Hasan (1976) *Cohesion in English*. Londres: Longman.

Milroy, James and Lesley Milroy (1985) *Authority in language. Investigating language prescription and standardisation*. London/New York: Routledge.

Nogueira, Sylvia (2007) "El resumen". En: Nogueira, S. (coord.) *La lectura y la escritura en el inicio de los estudios superiores*. Buenos Aires: Biblos, 71-148.

Serafini, María Teresa (1996) *Cómo se escribe*. Bs.As.: Paidós.

Zamudio, Berta y Ana Atorresi (2000) *La explicación*. Buenos Aires: Eudeba.

UNIDAD 4

Contraste y complementación de fuentes. El parcial domiciliario. La exposición oral de temas académicos en situaciones de clase y de examen. Aspectos paralingüísticos, kinésicos y proxémicos.

Fechas tentativas de inicio y finalización del dictado de la unidad:

8 de junio al 4 de julio de 2009

Bibliografía

Briz, Antonio (1998) *El español coloquial: situación y uso*. Madrid: Arco Libros.

Falchini, Adriana et al. (2005) “Del texto fuente a la explicación oral: Representaciones discursivas de los alumnos ingresantes a la Universidad”. *Actas del X Congreso de la SAL*, Salta: Universidad Nacional de Salta y SAL, editadas en CD-ROM.

Fast, Julius (1990) *El lenguaje del cuerpo*. Buenos Aires: Troquel.

Knapp, Mark (1982) *La comunicación no verbal. El cuerpo y el entorno*. Barcelona: Paidós.

Narvaja de Arnoux, Elvira, Mariana Di Stefano y Cecilia Pereira (2007) “La complementación de información” y “La contrastación de fuentes”. En Arnoux *et al. La lectura y la escritura en la universidad*. Buenos Aires: Eudeba, 97-133.

Ong, Walter (1987) *Oralidad y escritura*. México: Fondo de Cultura Económica.

UNIDAD 5

Las prácticas sociales de lectura y escritura académica en las distintas disciplinas. Géneros y formatos usuales. El artículo de investigación. El texto de divulgación.

Fechas tentativas de inicio y finalización del dictado de la unidad:

3 de agosto al 15 de agosto de 2009

Bibliografía

Carlino, Paula (2005) *Escribir, leer y aprender en la universidad. Una introducción a la alfabetización académica*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

Cassany, Daniel (1999) “Actitudes, valores y hábitos sobre lo escrito y la composición. La escritura como umbral del paradigma científico y democrático”. *Memorias del IV Congreso Colombiano y V Latinoamericano de Lectura y Escritura*, Bogotá, Colombia: Fundalectura, 119-141.

Cubo de Severino, Liliana (coord.) (2005) *Los textos de la ciencia*. Córdoba: Editorial Comunicarte.

Johns, Ann (1997) *Text, Role and Context. Developing Academic Literacies*. Cambridge: Cambridge University Press.

Swales, John (1990) *Genre Analysis. English in Academic and Research Settings*. Cambridge: Cambridge University Press.

UNIDAD 6

El informe. Tipos de informes. Investigación bibliográfica. Recopilación y organización de diversas fuentes. Requisitos de la producción escrita académica.

Fechas tentativas de inicio y finalización del dictado de la unidad:

18 de agosto al 12 de septiembre de 2009

Bibliografía

Bosio, Iris V. (2007) “El informe de investigación”. En Cubo de Severino, L. (coord) *op. cit.*, 305-322.

Morales, Oscar Alberto y Norelkys Espinoza (2006) “Uso de las nuevas tecnologías para el desarrollo de la competencia de escritura en el ámbito universitario”. Venezuela: Universidad de Los Andes. www.ucv.ve/edutec/ponencias/115.doc

Sánchez Miguel, Emilio (1993) *Los textos expositivos. Estrategias para mejorar su comprensión*. Madrid: Santillana.

Swales, John (1990) *Genre Analysis. English in Academic and Research Settings*. Cambridge: Cambridge University Press.

UNIDAD 7

La monografía. Estructura. Construcción del plan textual y del índice. El recorte del objeto y los aportes originales. El resumen o abstract. Reescritura de distintas versiones. Uso correcto de citas y referencias. La comunicación estructurada: planificación escrita y apoyos visuales. Presentación en power point.

Fechas tentativas de inicio y finalización del dictado de la unidad:

14 de septiembre al 21 de noviembre de 2009

Bibliografía

Dalmagro, M. Cristina (2007) *Cuando de textos científicos se trata... Guía práctica para la comunicación de resultados de una investigación en ciencias sociales y humanas*. Córdoba: Comunicarte editorial.

García Negroni, María Marta (2008) “Subjetividad y discurso científico-académico. Acerca de algunas manifestaciones de la subjetividad en el artículo de investigación en español.” *Signos: Estudios de Lingüística*, 66, 9-31

Prestinoni de Bellora, Clara y Elsa Girotti (2007) “El resumen o abstract”. En Cubo de Severino, L. (coord.) *op. cit.*, 93-111.

Reyes, Graciela (1994) *Los procedimientos de cita: citas encubiertas y ecos*. Madrid: Arco Libros.

----- (1995) *Los procedimientos de cita: estilo directo e indirecto*. Madrid: Arco Libros.

Bibliografía de consulta

Adam, Jean-Michel (1992) *Les textes: types et prototypes*. París: Nathan.

Anscombre, Jean-Claude y Oswald Ducrot (1994) *La argumentación en la lengua*. Madrid: Gredos.

Austin, J.L. (1998 [1962]) *Cómo hacer cosas con palabras*. Buenos Aires: Paidós.

Blommaert, Jan (2005) *Discourse; A critical introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

Cubo de Severino, Liliana (coord.) (1995) *Comunicación académico-científica. Signo y Señal*, Revista del Instituto de Lingüística, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, número 14.

Bosque, Ignacio y Violeta Demonte (1999) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe.

Calsamiglia Blancafort, Helena y Amparo Tusón Valls (1999) *Las cosas del decir; Manual de análisis del discurso*. Barcelona: Ariel.

Charaudeau, Patrick y Dominique Maingueneau (2005) *Diccionario de Análisis del Discurso*, Bs.As.: Amorrortu.

Di Tullio, Angela (1997) *Manual de gramática del español*. Buenos Aires: Edicial.

----- (2000) “Una receta para la enseñanza de la lengua: la delicada combinación entre léxico y gramática”. *Lingüística en el aula*, 4, 4:7-28.

Ducrot, Oswald y Tzvetan Todorov (2004) *Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Bs.As.: Siglo XXI.

García Negroni, María Marta (coord.) (2004) *El arte de escribir bien en español. Manual de corrección de estilo*. Buenos Aires: Santiago Arcos.

Golluscio, Lucía (comp.) (2002) *Etnografía del habla; Textos fundacionales*. Buenos Aires: Eudeba.

Halliday, M.A.K. y J.R. Martin (1993) *Writing Science. Literacy and Discursive Power*. London & Washington DC: The Falmer Press.

Hamon, Philippe (1991) *Introducción al análisis de lo descriptivo*. Buenos Aires: Edicial.

Jodelet, Denise (1993) “La representación social: fenómenos, conceptos y teoría”. En: Serge Moscovici *Psicología Social*. Barcelona: Paidós, Tomo II, 469-494

Manni, Héctor (ed.) y otros (2006) *Lectura y escritura de textos académicos para el ingreso*. Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral.

Moliner, María (2007) *Diccionario de uso del español*. Madrid: Gredos, 2 volúmenes.

Nogueira, Sylvia (coord.) (2007) *La lectura y la escritura en el inicio de los estudios superiores*. Buenos Aires: Biblos.

Real Academia Española (1992) *Diccionario de la Lengua Española*. Madrid: Espasa Calpe.

Reyes, Graciela (1990) *La pragmática lingüística; El estudio del uso del lenguaje*. Barcelona: Montesinos.

Seco, Manuel (2005) *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*. Madrid: Espasa-Calpe.

Van Dijk, Teun (1997) *La ciencia del texto*. Barcelona: Paidós.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

El Taller de Lectura y Escritura Académica se dicta en módulos de dos horas semanales, a lo largo de las 32 semanas del ciclo lectivo anual. Se organiza según una metodología teórico-práctica que integra en cada clase:

- a) exposición y explicación teórica de los temas que lo requieran
- b) actividades de comprensión y producción textual, a realizar de modo individual, en parejas o grupal, que incluyen: lectura y análisis de textos de extensión variable y diversos grados de complejidad; reconocimiento de posiciones sustentadas, estrategias de fundamentación y voces polifónicas en un enunciado; contraste y complementación de fuentes; apropiación de estrategias adecuadas para la organización de los datos en distintos géneros académicos orales y escritos; producción de textos correspondientes a los distintos géneros académicos considerados en el programa; revisión y reescritura de producciones propias y ajenas.
- c) puestas en común de los trabajos prácticos realizados.

Se prevé además un espacio de tutoría semanal que funcione como espacio de consulta individual o en pequeños grupos, a fin de realizar asesoramiento específico, discusión del diseño o monitoreo del proceso de producción de los trabajos prácticos planteados en el Taller, y constituirse en espacio específico para la apropiación de elementos normativos del español.

PAUTAS DE ACREDITACIÓN, EVALUACIÓN Y PROMOCIÓN

El Taller de Lectura y Escritura Académica sostiene una concepción de evaluación de carácter continuo y formativo. La base de la acreditación está en la apropiación de los conceptos, recursos y estrategias que se desarrollan y elaboran a lo largo del ciclo de

cursado anual. Por ese motivo, es de cursado obligatorio y se excluye la posibilidad de aprobación mediante un examen libre.

Para acreditar el **cursado de la materia**, los alumnos deberán cumplir con los siguientes requisitos institucionales:

- Asistir al 75% de las clases efectivamente dictadas a lo largo de los dos cuatrimestres de cursada y al 100% de las instancias de evaluación.
- Presentar y aprobar en tiempo y forma con nota superior a 6 (seis) más del 50% de los trabajos prácticos evaluativos obligatorios o sus instancias de recuperación. Algunos trabajos prácticos se realizan y entregan en el transcurso de la clase. Para los que se elaboran en espacio extra-aúlico, la fecha de entrega es la clase siguiente a aquella en la que fueron asignados, salvo expresa indicación en contrario. Se realizarán dos entregas de cada trabajo. La primera versión tendrá una devolución del docente en la que se especifiquen aspectos positivos del texto y/o aquellos que requieran una reelaboración. La segunda versión se considera la entrega final, y será evaluada como aprobada o desaprobada con nota numérica.

Se establece una instancia al finalizar cada cuatrimestre para la recuperación de los trabajos prácticos calificados como desaprobados o no entregados.

Por su carácter integrador, la entrega del último trabajo práctico del taller – una monografía individual- es un requisito excluyente para la acreditación del cursado del Taller de Lectura y Escritura Académica.

Dada la modalidad de Taller, los estudiantes deberán además:

- Participar activamente en las actividades propuestas en clase, se trate de trabajos individuales, grupales o de puestas en común a la clase.
- Realizar las lecturas teóricas que se indiquen y las tareas que se definan entre las clases, con el objeto de poder intervenir adecuadamente en las actividades y de lograr un mayor aprovechamiento de los encuentros presenciales.

Para la **acreditación final** de la materia, los estudiantes presentarán un *dossier* en el que se integrarán los trabajos prácticos evaluados, en sus versiones intermedias y finales.

Se establece el **régimen de promoción sin examen final** para aquellos que a la fecha de cierre del cursado:

- hayan cumplimentado el 75 % de asistencia obligatoria a las clases.
- hayan aprobado en tiempo y forma con nota superior a 6 (seis) los siete (7) trabajos prácticos obligatorios o sus instancias de recuperación.

Se establece el **régimen de promoción con examen final** para los estudiantes que a la fecha de cierre del cursado:

- hayan cumplimentado el 75% de asistencia obligatoria a las clases.
- deban recuperar no más del 50 % de los trabajos prácticos evaluados.

En ese caso, se presentarán a la mesa de examen con su *dossier* completo y cumplimentarán los ejercicios de comprensión y producción textual que les sean asignados. Deben ser capaces en esta instancia de justificar oralmente los procedimientos utilizados, así como de responder a preguntas relativas a los temas teóricos desarrollados a lo largo del año.